



PROGRAMA CISTERNAS

PLAN OPERATIVO GLOBAL



**FONDO DE COOPERACIÓN PARA
AGUA Y SANEAMIENTO**

Conteúdo

1.RESUMEN EJECUTIVO	4
2. ANTECEDENTES	5
3. CONTEXTO	6
4. INTERVENCIÓN.....	8
1. Objetivo General.....	8
2. Objetivo Específico.....	8
3.Resultados Esperados	9
4.Actividades	10
5.Componentes del Proyecto	13
5.HIPÓTESIS Y RIESGOS	14
6.EJECUCIÓN DEL PROYECTO.....	15
7. APLICACIÓN DE LOS EJES TRANSVERSALES DE LA COOPERACIÓN ESPAÑOLA	16
a) La Inclusión Social y la Lucha Contra la Pobreza	16
b) La Gobernabilidad Democrática y la Promoción de los Derechos Humanos.....	17
c) Género en Desarrollo	18
d) La Sostenibilidad Medioambiental	18
e) Consideración de la Dimensión Cultural y Respeto a la Diversidad.....	18
8. AVANCE HACIA LA VIABILIDAD/SOSTENABILIDAD.....	19
a) Participación de los beneficiarios y su apropiación de los beneficios del proyecto	19
b) Políticas de apoyo a los beneficiarios del proyecto por parte de los organismos públicos y/u otros organismos y entidades en la región.....	19
c) Aplicación de tecnologías apropiadas.....	19
d) Sostenibilidad económica y financiera de los beneficios aportados por el proyecto.....	20

9. SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN INTERMOS	21
10. ANEXOS AL PLAN OPERATIVO.....	21
Anexo I – Presupuesto General del Proyecto en Euros por Rubros.....	21
Anexo II – Matriz del Marco Lógico	21
Anexo III – Presupuesto por Rubros y Actividades	21
Anexo IV – Cronograma y presupuesto detallado del POG - componente resultado y actividades.....	21
Anexo V- Presupuesto detallado del POG Programa Cisternas – ano y actividades	21
Anexo VI – Fichas de Actividad	21

1. Resumen Ejecutivo

El Programa Cisternas es una propuesta educativa y difusora de tecnología social, que tiene en el proceso participativo los ejes fundamentales de sus acciones, concentrándose en la convivencia con el Semiárido, afirmando la viabilidad de la región y el protagonismo de su pueblo.

Los componentes adoptados por el Programa Cisternas son:

1. Universalizar la cobertura (escala municipal) – 100% de la demanda por cisternas atendidas en por lo menos 100 municipios de los 9 Estados del Semiárido brasileño.
2. “Agua en las Escuelas” – dotar de agua potable a escuelas públicas en 9 Estados del Semiárido brasileño.
3. “Segunda Agua” – agregar tecnología a las actividades de pequeña producción familiar en 9 territorios del Semiárido brasileño.
4. Desarrollo de nuevas tecnologías – a partir de convocatorias para proyectos, premios y seminarios de difusión e intercambio de experiencias.
5. Desarrollo de estrategias en el ámbito de la Política Nacional de Cambio Climático brasileña, a partir de experiencias pilotos de agricultura periurbana y transferencia de tecnología en otras regiones del país.
6. Identificación de proyectos de cooperación conjunta con terceros países.
7. Apoyo al desarrollo de competencias y habilidades de gestión de las políticas de acceso a agua y programas de captación de agua de lluvia – entrenamiento de gestores estatales, municipales, del tercer sector y de organizaciones de agricultores/as.
8. Estudios y evaluaciones de impacto; publicaciones, material institucional, divulgación y difusión de resultados, auditorías externas.

El objetivo general del proyecto es el de contribuir a la transformación social, promoviendo la preservación, el acceso, la gestión y la valorización del agua como un derecho esencial de la vida y de la ciudadanía, ampliando la comprensión y la práctica de la convivencia sostenible y solidaria con el Semiárido brasileño.

El proyecto pretende posibilitar a la población del Semiárido el acceso a estructuras simples y eficientes de captación de agua de lluvia y de aprovechamiento sostenible de recursos pluviales, a partir de la concepción de los siguientes objetivos específicos:

OE1. Propiciar el acceso descentralizado al agua, garantizando la seguridad y la soberanía alimentaria y nutricional a las familias del Semiárido brasileño.

OE2. Apoyar el desarrollo de nuevas tecnologías sociales para la convivencia sostenible con regiones semiáridas.

OE3. Fortalecer instituciones y desarrollar capacidades de gestores públicos, de organizaciones de la sociedad civil y de agricultores familiares con actuación en el Semiárido brasileño.

Se estima beneficiar directamente a 283.356 personas de la zona rural del Semiárido brasileño, agricultores familiares, población indígena y quilombolas (afro descendientes que formaron poblados de resistencia y refugio de esclavos en el período colonial y que guardan características culturales propias).

El proyecto se localizará preferencialmente en el Semiárido brasileño, cuyos criterios formales de definición son: precipitación pluviométrica media anual inferior a 800 milímetros; índice de aridez de hasta 0,5 calculado por el equilibrio hídrico que relaciona las precipitaciones y la evapotranspiración potencial; y el riesgo de sequía mayor que el 60%.

El proyecto está planificado para ser ejecutado en 48 meses, con ejecución física a partir de marzo de 2010 hasta marzo de 2014.

El presupuesto general del proyecto será de 40.934.145,38 € (aproximadamente R\$ 100.000.000,00), siendo 20.466.847,09 € financiado por la OFCAS, de carácter no reembolsable y 20.467.298,29 € de contrapartida del co-financiador (Ministerio de Desarrollo Social y Lucha contra el Hambre – MDS).

2. Antecedentes

A partir de 2000, con el apoyo del Ministerio de Medio Ambiente de Brasil, se inició un proyecto piloto denominado Programa de Formación y Movilización Social para la Convivencia con el Semiárido: Un Millón de Cisternas Rurales (P1MC) que consiguió la movilización y capacitación de 15 mil familias y la construcción de 13, 2 mil cisternas en 8 Estados brasileños.

Este Programa partió de una iniciativa de la sociedad civil organizada con el objeto de garantizar el acceso a agua potable a familias en el Semiárido brasileño, donde el problema de la escasez de agua para el consumo humano directo afecta a la supervivencia de esta población.

La cisterna es una tecnología popular para la captación de agua de lluvia y representa una solución de acceso a recursos hídricos para la población rural de la región. Éstas están destinadas a la población rural de baja renta que sufre con los efectos de las sequías prolongadas, que llegan a durar ocho meses del año. En este período, el acceso al agua normalmente se da a través de aguas estancadas y pozos que se encuentran a grandes distancias y poseen agua de baja o bajísima calidad, provocando enfermedades a las poblaciones que se ven obligadas a consumir agua proveniente de estas fuentes.

En 2003, la garantía del acceso a agua de calidad para consumo humano fue incorporada como componente fundamental de la política Nacional de Seguridad Alimentaria y Nutricional, pasando a formar parte de una de las acciones de la Estrategia “Fome Zero”. El Gobierno Federal – por medio del Ministerio de Desarrollo Social y Lucha contra el Hambre – MDS, pasó a apoyar y financiar el Programa de Formación y Movilización Social para la Convivencia con el

Semiárido, teniendo como meta movilizadora la construcción de un millón de cisternas rurales. Desde 2003, el MDS apoya y financia programas de construcción de cisternas y formación para que las comunidades locales convivan con el Semiárido.

Entre sus principales implementadores, se destacan el Consorcio de Desarrollo de la Región de Ipanema y la ASA (Articulación en el Semiárido Brasileño) – fórum que congrega más de 750 organizaciones de la sociedad civil, ONG's de desarrollo y ambientalistas, asociaciones de trabajadores/as rurales y urbanos/as, entidades comunitarias, sindicatos y federaciones de trabajadores/as rurales, movimientos sociales y organismos de cooperación internacional públicos y privados, que trabajan para el desarrollo social, económico y político sostenible del Semiárido brasileño.

En este contexto, estos ejecutores locales firmaron convenios y termos de parceria con el MDS con esta finalidad. Hasta junio de 2009, 202.066 mil personas fueron capacitadas en gestión de recursos hídricos; 8.515 mil albañiles fueron formados en técnicas de construcción de cisternas; 4.114 mil jóvenes fueron capacitados en confección e instalación de bombas manuales y 202.066 mil cisternas domiciliarias de 16 metros cúbicos fueron construidas.

La captación, el almacenamiento y el manejo de agua de lluvia en las cisternas se han presentado como una solución de bajo coste y altos valores (materiales y simbólicos) en términos técnicos, económicos, políticos, culturales, sociales y ambientales. El uso de agua limpia trae beneficios para la salud de las personas, específicamente de los niños/as.

Tratándose de las mujeres, la disponibilidad de agua de lluvia en las casas promueve más comodidad y garantiza más tiempo para que cuiden de sus propias vidas, ya que muchas dedicaban hasta 4 horas/día en ir a buscar y en el transporte de agua para el abastecimiento de la familia.

Este proyecto va a ampliar las estrategias de almacenamiento de agua con el objeto de garantizar la soberanía alimentaria y nutricional a las familias del medio rural en la convivencia con el Semiárido brasileño, evitando, de esta manera, migraciones de la población de esta zona para zonas urbanas.

3. Contexto

El Nordeste brasileño es una región tropical con más de 1,5 millón de Km², donde se verifica una gran mancha de semiaridez, abarcando 70% de esta área e influyendo en 63% de su población. Es justamente en el Semiárido brasileño donde se encuentra el mayor número de establecimientos agrícolas familiares de Brasil. En esta región se concentran también más de dos tercios de los pobres rurales brasileños y, según estimativas del Instituto de Pesquisas e Economia Aplicada – IPEA, más de la mitad de la población es víctima de hambre y de malnutrición.

El Semiárido brasileño, desde el punto de vista físico-climático, se caracteriza por temperaturas elevadas (por encima de 26°C) y dos estaciones distintas: una seca, en la cual llueve muy poco, y una húmeda, cuando se dan precipitaciones irregulares. Los criterios formales de definición son: precipitación pluviométrica media anual inferior a 800 milímetros; índice de aridez de hasta 0,5 calculado por el equilibrio hídrico que relaciona las precipitaciones y la evapotranspiración potencial; y el riesgo de sequía mayor que el 60%.

En base a estas características, el Semiárido brasileño posee una extensión de 969.589,4 km², compuesta por 1.133 municipios de los Estados de Piauí, Ceará, Rio Grande do Norte, Paraíba, Pernambuco, Alagoas, Sergipe, Bahia (todos estos Estados situados en la región Nordeste) y el norte de Minas Gerais (situado en la región Sudeste), totalizando una población de 20.858.264 personas, 44% de éstas residiendo en la zona rural.

La ausencia, escasez, irregularidad y mala distribución de las precipitaciones en la estación lluviosa y la intensa evaporación durante el período de la “seca” se conjugan para conformar una acentuada deficiencia hídrica. El acceso al agua en cantidad, calidad y regularidad por la población rural constituye un importante factor limitante de sostenibilidad de la vida en el Semiárido.

La existencia de años sucesivos de sequía en la región tiene como consecuencia el agravamiento de la fragilidad de los sistemas agrícolas familiares, que son abruptamente desestructurados por el agotamiento de las condiciones biofísicas responsables por la manutención de sus capacidades productivas. Proceso intensificado, en las últimas décadas, con la adopción masiva de modelos exógenos de transferencia de tecnologías y modernización de la agricultura, generando gran penuria y hambre. Las grandes migraciones para otras regiones ha sido la salida para la supervivencia de grandes contingentes poblacionales.

A pesar de estos flujos migratorios, se ha verificado el paulatino crecimiento demográfico en la región a lo largo de las últimas generaciones. Sumado a las dificultades de acceso a nuevas áreas productivas, este hecho originó la creciente fragmentación de las propiedades familiares como resultado de la acumulación de tierras heredadas. Esto se tradujo en la intensificación por las familias del uso de los espacios productivos disponibles, que eran cada vez más insuficientes, sin nuevos accesos a tierra y sin los debidos ajustes tecnológicos, con el agravamiento de los procesos erosivos y la consiguiente reducción de la capacidad de los suelos de almacenar agua de las precipitaciones. La asociación de la degradación ambiental con el empobrecimiento de las familias agricultoras resultó en un círculo vicioso de insostenibilidad que, en algunas regiones, viene produciendo situaciones de pobreza absoluta y la desagregación generalizada de las economías y de los núcleos familiares.

Por otro lado, el Semiárido no constituye un espacio homogéneo, tampoco desértico o inapropiado para la vida, al contrario, presenta una alta diversidad ecológica y posee ricos recursos naturales. Los conocimientos acumulados sobre el clima permiten concluir que no es la falta de lluvia la responsable por la escasez de agua en la región, sino su mala distribución.

Al contrario de lo que generalmente se piensa, la naturaleza en el Semiárido brasileño se consiguió adaptar plenamente al régimen de las estaciones de lluvia y de “seca”, creando un bioma rico y diversificado denominado Caatinga. El ser humano se dio cuenta de esto solamente en los últimos decenios y, imitando a la naturaleza, comienza a buscar formas de convivencia con el Semiárido, a través de prácticas de una vida apropiada a las condiciones climáticas.

Las experiencias de convivencia desarrolladas por agricultores/as familiares están insertadas en este contexto, incluyendo entre otras formas, cisternas, pozos rasos, pozos amazonas, barragens subterráneas, tanques de piedras, diferentes formas de regadío, huertas productivas, cercas vivas, cobertura muerta, plantío en curvas de nivel y en micro-cuencas, manejo de sistemas agroforestales, entre otras innovaciones técnicas y sociales.

Estas experiencias han demostrado que el uso sustentado de la tierra, asociado a la diversidad productiva de los sistemas agrícolas, han sido un mecanismo fundamental de la agricultura familiar en la estrategia para reducir los riesgos económicos que se ocasionan en razón de la inestabilidad climática del Semiárido. También han sido fundamentales para aumentar la productividad global de la propiedad y para garantizar la soberanía alimentaria y nutricional de las familias agricultoras.

No obstante, se hace necesario esfuerzos para que sean fortalecidos procesos de experimentación y de promoción de innovaciones técnicas y sociales, así como de tecnologías sociales conducidas por los/las agricultores/as familiares y sus organizaciones. Es necesario y posible avanzar en dirección a la plena convivencia con el Semiárido, y con este proyecto de cooperación se pretende ampliar, fortalecer y aunar esfuerzos para conseguirlo.

4. Intervención

1. Objetivo General

El objetivo general del proyecto es el de contribuir a la transformación social, promoviendo la preservación, el acceso, la gestión y la valorización del agua como un derecho esencial de la vida y de la ciudadanía, ampliando la comprensión y la práctica de la convivencia sostenible y solidaria con el Semiárido brasileño.

2. Objetivo Específico

El proyecto pretende posibilitar a la población del Semiárido brasileño el acceso a estructuras simples y eficientes de captación de agua de lluvia y de aprovechamiento sostenible de recursos pluviales, a partir de la concepción de los siguientes objetivos específicos:

OE1. Propiciar el acceso descentralizado al agua, garantizando la seguridad y la soberanía alimentaria y nutricional a las familias del Semiárido brasileño.

OE2. Apoyar el desarrollo de nuevas tecnologías sociales para la convivencia sostenible con regiones semiáridas.

OE3. Fortalecer instituciones y desarrollar capacidades de gestores públicos, de organizaciones de la sociedad civil y de agricultores familiares con actuación en el Semiárido brasileño.

3.Resultados Esperados

OE1: Propiciar el acceso descentralizado al agua, garantizando la seguridad y la soberanía alimentaria y nutricional a las familias del Semiárido brasileño.

Componente 1. Universalización de la cobertura de cisternas familiares (“Primera Agua”)

OE1. R1 – Se ha universalizado la cobertura en por lo menos 100 municipios de los 9 Estados del Semiárido brasileño con 100% de la demanda de cisternas familiares (“Primera Agua”) atendidas.

Componente 2. “Agua en las Escuelas” – Cisternas Escolares

OE1. R2 – Se ha garantizado el acceso al agua en colegios públicos de municipios de los 9 Estados del Semiárido brasileño, por medio de la implantación de cisternas escolares (“Agua en las Escuelas”).

Componente 3. “Segunda Agua”

OE1. R3 – Se han fortalecido actividades de pequeña producción familiar a través de la implantación de tecnologías de “Segunda Agua” en 9 territorios del Semiárido brasileño.

OE 2: Apoyar el desarrollo de nuevas tecnologías sociales para la convivencia sostenible con regiones semiáridas.

Componente 4. Desarrollo de nuevas tecnologías

OE2. R1 – Se han desarrollado y difundido nuevas tecnologías para la convivencia con la región semiárida.

Componente 5. Desarrollo de proyectos demostrativos

OE2. R2 – Se han apoyado proyectos demostrativos de agricultura periurbana y de transferencia de tecnología para otras regiones de Brasil con dificultades de acceso al agua para consumo.

Componente 6. Cooperación conjunta con terceros países

OE2. R3 – Se han identificado acciones de cooperación conjunta con terceros países.

OE3: Fortalecer instituciones y desarrollar capacidades de gestores públicos, de organizaciones de la sociedad civil y de agricultores familiares con actuación en el Semiárido brasileño.

Componente 7. Fortalecimiento institucional – Desarrollo de Competencias

OE3. R1 – Se ha apoyado el fortalecimiento institucional con el desarrollo de competencias y habilidades de gestión de políticas y programas de acceso a agua para gestores de los Estados, gestores municipales, organizaciones de la sociedad civil y de agricultores familiares del semiárido brasileño.

4.Actividades

Objetivo específico 1 (resultados OE1.R1, OE1.R2 y OE1.R3):

Para alcanzar los resultados esperados en este objetivo específico se espera contar con implementadores con experiencia en estas actividades en otros proyectos y convenios del Gobierno Federal, principalmente del Ministerio de Desarrollo Social y Lucha contra el Hambre – MDS. También se espera contar con otros agentes de desarrollo como el Ministerio de Educación y el Ministerio de Medio Ambiente. Para su concepción se considera la necesidad de desarrollar, al menos, las siguientes actividades:

OE1. R1 – Se ha universalizada la cobertura en por lo menos 100 municipios de los 9 Estados del Semiárido brasileño con 100% de la demanda de cisternas familiares (“Primera Agua”) atendidas.

OE1. R1. A1. Constitución, manutención y logística del equipo de trabajo para la ejecución de la actividad;

OE1. R1. A2. Selección de beneficiarios finales, de acuerdo con las directrices aprobadas en el Comité Gestor del Programa;

OE1. R1. A3. Capacitación de beneficiarios finales, multiplicadores, grupos de albañiles, equipos técnicos, comisiones municipales y comunitarias;

OE1. R1. A4. Construcción de cisternas familiares;

OE1. R1. A5. Realización de acciones de intercambio de experiencias y conocimientos entre agricultores y familiares de un mismo municipio, de municipios vecinos y regiones, y con técnicos y gestores;

OE1. R1. A6. Sistematización de resultados y experiencias, a partir del registro, consolidación, difusión y divulgación de conocimientos desarrollados;

OE1. R1. A7. Planificación e implantación de diagnósticos y acciones de control social.

OE1. R2 – Se ha garantizado el acceso al agua en colegios públicos de municipios de los 9 Estados del Semiárido brasileño, por medio de la implantación de cisternas escolares (“Agua en las Escuelas”).

OE1. R2. A1. Constitución, manutención y logística del equipo de trabajo para la ejecución de la actividad;

OE1. R2. A2. Selección de beneficiarios finales, de acuerdo con las directrices aprobadas en el Comité Gestor del Programa;

OE1. R2. A3. Capacitación de multiplicadores, profesores, alumnos, grupos de albañiles, equipos técnicos, comisiones municipales y comunitarias;

OE1. R2. A4. Construcción de cisternas escolares;

OE1. R2. A5. Sistematización de resultados y experiencias, a partir del registro, consolidación, difusión y divulgación de conocimientos desarrollados;

OE1. R2. A6. Planificación e implantación de diagnósticos y acciones de control social.

OE1. R3 – Se han fortalecido actividades de pequeña producción familiar a través de la implantación de tecnologías de “Segunda Agua” en 9 territorios del Semiárido brasileño.

OE1. R3. A1. Constitución, manutención y logística del equipo de trabajo para la ejecución de la actividad;

OE1. R3. A2. Selección de beneficiarios finales, de acuerdo con las directrices aprobadas en el Comité Gestor del Programa;

OE1. R3. A3. Capacitación de beneficiarios finales, multiplicadores, grupos de albañiles, equipos técnicos, comisiones municipales y comunitarias;

OE1. R3. A4. Implantación de tecnologías de “Segunda Agua”;

OE1. R3. A5. Realización de acciones de intercambio de experiencias y conocimientos entre agricultores y familiares de un mismo municipio, de municipios vecinos y regiones, y con técnicos y gestores;

OE1. R3. A6. Sistematización de resultados y experiencias, a partir del registro, consolidación, difusión y divulgación de conocimientos desarrollados;

OE1. R3. A7. Planificación e implantación de diagnósticos y acciones de control social.

Objetivo específico 2:

Para alcanzar los resultados esperados en este objetivo específico (resultados OE2.R1, OE2.R2 y OE2.R3) el IABS buscará la experiencia de convocatorias y nuevas instituciones que podrán ampliar las posibilidades de estos componentes. Para su concepción se considera la necesidad de desarrollar, por lo menos, las siguientes actividades:

OE2. R1 – Se han desarrollado y difundido nuevas tecnologías para la convivencia con la región semiárida.

OE2. R1. A1. Definición y divulgación de los criterios para elegibilidad de los proyectos (convocatoria);

OE2. R1. A2. Coordinación del proceso de evaluación, selección y contratación de los proyectos;

OE2. R1. A3. Implantación y ejecución de los proyectos;

OE2. R1. A4. Seguimiento y evaluación de las acciones de los proyectos;

OE2. R1. A5. Registro y divulgación de los resultados y conocimientos obtenidos en el seminario de presentación.

OE2. R2 – Se han apoyado proyectos demostrativos de agricultura periurbana y de transferencia de tecnología para otras regiones de Brasil con dificultades de acceso a agua para consumo.

OE2. R2. A1. Implantación, seguimiento y evaluación de proyectos pilotos y demostrativos de agricultura periurbana;

OE2. R2. A2. Implantación, seguimiento y evaluación de proyectos de transferencia de tecnología en otras regiones de Brasil con dificultades de acceso a agua para consumo;

OE2. R2. A3. Registro y divulgación de los resultados y conocimientos obtenidos en el seminario de presentación.

OE2. R3 – Se han identificado acciones de cooperación conjunta con terceros países.

OE2. R3. A1. Realización de encuentros para identificar acciones de cooperación conjunta.

Objetivo específico 3:

Para alcanzar los resultados esperados en este objetivo específico (resultado OE3. R1) se considera la necesidad de desarrollar, al menos, las siguientes actividades:

OE3. R1 – Se ha apoyado el fortalecimiento institucional con el desarrollo de competencias y habilidades de gestión de políticas y programas de acceso a agua para gestores de los Estados, gestores municipales, organizaciones de la sociedad civil y de agricultores familiares del Semiárido brasileño.

OE3. R1. A1. Evaluación de las demandas y planificación de las acciones de fortalecimiento institucional;

OE3. R1. A2. Selección de instituciones y técnicos y gestores participantes;

OE3. R1. A3. Realización de encuentros de discusión técnica y gerencial (intercambio de técnicos, líderes locales y gestores).

El Beneficiario asegurará la coordinación y complementariedad recíproca de las actividades del proyecto con las llevadas a cabo por las instituciones nacionales, los agentes privados y otros donantes en las zonas de ejecución o en los sectores de intervención del proyecto.

5.Componentes del Proyecto

Componente 1. Universalización de la cobertura de cisternas familiares (“Primera Agua”)

Atender 100% de la demanda por cisternas familiares en por lo menos 100 municipios de los 9 Estados del Semiárido brasileño.

Componente 2. “Agua en las Escuelas” – Cisternas Escolares

Implantar cisternas escolares en colegios públicos de municipios de los 9 Estados del Semiárido brasileño.

Componente 3. “Segunda Agua”

Implantar tecnologías colectivas de captación y almacenamiento de agua de lluvia como soporte a la pequeña producción, agregar tecnología para el conjunto de familias ya beneficiadas y ampliar el número de familias en 9 territorios del Semiárido brasileño.

Componente 4. Desarrollo de nuevas tecnologías

Promover acciones de fomento y difusión de nuevas tecnologías para la convivencia con el Semiárido.

Componente 5. Desarrollo de proyectos demostrativos

Planificar y evaluar acciones demostrativas de incentivo a la agricultura periurbana y de transferencia de tecnología para la lucha contra la “seca” y de acceso al agua potable en otras regiones del país.

Componente 6. Cooperación conjunta con terceros países

Identificar acciones de intercambio de experiencias con terceros países con el objeto de mejorar y multiplicar el conocimiento obtenido.

Componente 7. Fortalecimiento institucional – Desarrollo de competencias

Apoyar el desarrollo de competencias y habilidades en la gestión de políticas de acceso al agua y programas de captación de agua de lluvia – entrenamiento de gestores de los Estados, gestores municipales, del tercer sector y de las organizaciones de agricultoras/es familiares.

5. Hipótesis y Riesgos

Algunos factores pueden poner en riesgo la ejecución del proyecto con consecuencias en las metas y en el cronograma. Entre estos factores, destacan: atraso en las obras y servicios contratados; lluvias concentradas en el período lluvioso (que dura en media 3 meses); posibles cambios de Gobierno (Federal y de los Estados) con modificaciones en las prioridades; y aumento de los costes de los insumos y servicios.

Para minimizar esto, el proyecto fue planificado para concentrar las acciones principales en los dos primeros años de ejecución, reduciendo así los riesgos del aumento de los precios de insumos y servicios.

6. Ejecución del proyecto

La estructura de organización del Proyecto estará compuesta por 3 niveles de gestión y ejecución.

El primer **nivel** de gestión será **consultivo** y de seguimiento institucional. Por la naturaleza del proyecto, y con el fin de garantizar la coordinación interna con otras unidades del Beneficiario, del Co-financiador (MDS), y de éstos con otras instituciones, organismos de cooperación, proyectos y/o sectores, el Beneficiario constituirá un Comité Interinstitucional, conforme organigrama presentado a continuación.

Dicho Comité estará formado por los miembros del Comité Gestor (AECID, IABS y MDS), representantes de Instituciones Federales, de los Estados y Municipales implicados en el proyecto y organizaciones representativas del tercer sector brasileño con actuación en el Semiárido de Brasil, indicados por el MDS con la No Objeción de la AECID. Este Comité se reunirá semestralmente o siempre que lo considere oportuno. Las opiniones emanadas de dicho Comité tendrán valor de recomendación.

El segundo **nivel** de gestión será **deliberativo** y estará compuesto por el **Comité Gestor** y por el **Grupo del Trabajo Bilateral**.

El **Comité Gestor** estará compuesto por los miembros del Grupo de Trabajo Bilateral y por representantes del Co-financiador (Ministerio de Desarrollo Social y Lucha contra el Hambre – MDS). Dicho Grupo de Trabajo se reunirá cada dos meses o siempre que una de las partes lo considere oportuno. El Comité Gestor tendrá funciones consultiva y deliberativa, cuando se traten asuntos relacionados al conjunto del proyecto (véase organigrama a continuación). Dicho Comité tendrá un Secretario Ejecutivo, encargado de organizar las informaciones de las instituciones miembros del Comité Gestor y relatar e moderar las discusiones de las reuniones del Comité Gestor.

El **Grupo de Trabajo Bilateral** estará constituido por representantes del Beneficiario y de la AECID, juntamente con el Director del Equipo de Gestión. Dicho Grupo de Trabajo se reunirá cada mes o siempre que una de las partes lo considere oportuno y tendrá también las funciones técnicas y administrativas de acordar el presente Reglamento Operativo del proyecto; supervisar la buena ejecución del Proyecto de acuerdo con los POA aprobados; revisar el contenido y avances del Plan de Visibilidad y Comunicación del Proyecto; y hacer las recomendaciones que consideren adecuadas para mejorar aspectos de la gestión y ejecución del proyecto.

Por debajo de este nivel está el **nivel ejecutivo**, compuesto por diversas instituciones que serán las responsables por la ejecución e implementación de las actividades previstas en los contratos y en la planificación del proyecto, bajo coordinación del IABS.

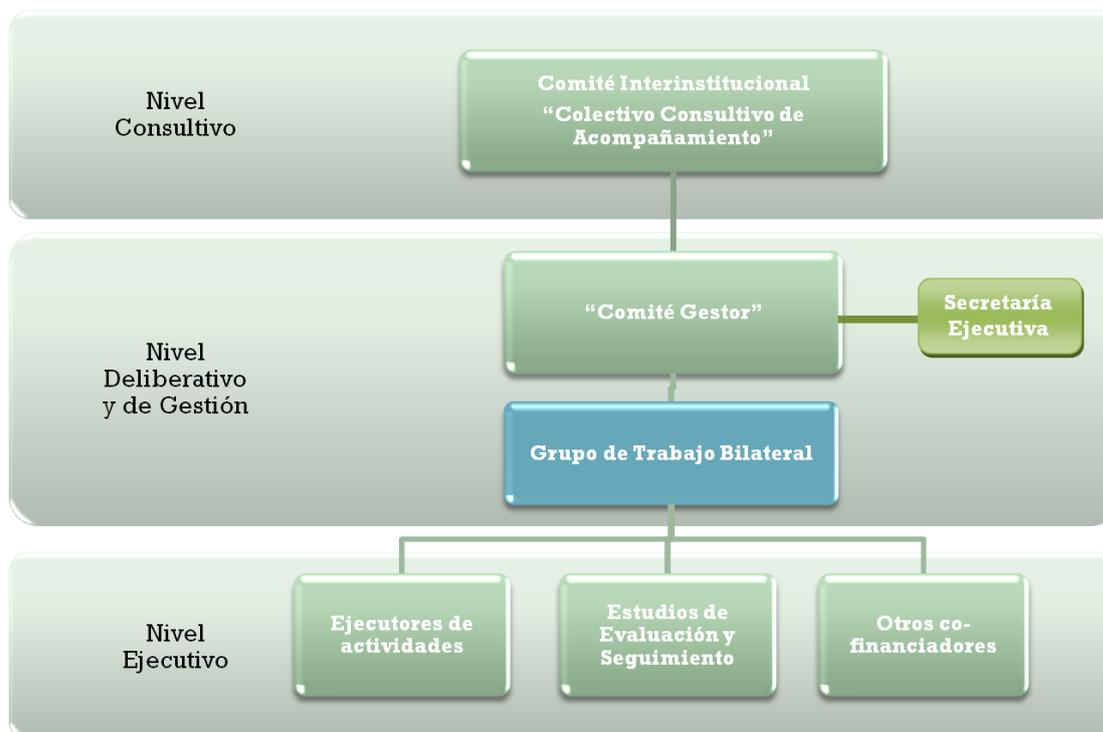


Fig. 1: Organigrama de Gestión del Programa Cisternas

Para la ejecución, seguimiento y supervisión del proyecto y de los contratos establecidos con los ejecutores y contratistas, el Beneficiario constituirá bajo su autoridad, y como parte de éste, un **Equipo de Gestión** encabezado por un Director, compuesto además por un Administrador, un Contable y el personal técnico, administrativo y de servicios necesario para la adecuada gestión del proyecto. También serán utilizados consultores especialistas de la equipo del IABS y de sus socios cuando sea necesario.

El Equipo de Gestión goza de una autonomía en los aspectos operativos en las áreas administrativa, financiera y técnica, delegada por el Beneficiario. La ejecución del Proyecto será realizada de acuerdo con las Disposiciones Administrativas y de Gestión.

El presupuesto general del Proyecto será de 40.934.145,38 € (aproximadamente R\$ 100.000.000,00), siendo 20.466.847,09 € financiado por la OFCAS, de carácter no reembolsable y 20.467.298,29 € de contrapartida del Co-financiador (Ministerio de Desarrollo Social y Lucha contra el Hambre – MDS), de acuerdo con el Convenio de Financiación.

7. Aplicación de los Ejes Transversales de la Cooperación Española

El proyecto contempla en su diseño y estrategia de ejecución, la aplicación de las siguientes prioridades horizontales establecidas en el Plan Director (2009-2012) de la Cooperación Española:

- a) La Inclusión Social y la Lucha Contra la Pobreza

El proyecto contribuirá directamente a la consecución de los Objetivos del Milenio al permitir el acceso a agua potable a millares de familias. Está direccionado a la zona rural de la región más pobre de Brasil, marcado por el bajo grado de desarrollo y que concentra los peores indicadores sociales del país.

Son varios los beneficios socioeconómicos, directos e indirectos, como la disminución de la mortalidad infantil y del índice de enfermedades endémicas provocadas por el consumo de agua contaminada. Así como el aumento del número de niños/as del medio rural frecuentando la escuela y el desarrollo de actividades productivas por las familias.

Además de esto, el proyecto contribuye a la gestión integral del recurso hídrico, una vez que desencadena junto a las familias y comunidades un proceso educativo que moviliza y valoriza la gestión del agua a nivel familiar, comunitario, microregional y regional.

b) La Gobernabilidad Democrática y la Promoción de los Derechos Humanos

Para que un proyecto de esta magnitud alcance los resultados deseados, es fundamental que haya un control social en el proceso de planificación, monitorización, seguimiento y evaluación de las acciones de gestión pública en la ejecución de las políticas y programas. El control social también es necesario para acompañar las prácticas y acciones desarrolladas por el poder público y por las organizaciones implementadoras, reorientando sus acciones y midiendo los impactos.

El control social debe buscar el compartir responsabilidades con el objeto de incrementar la eficacia y efectividad de las políticas públicas con la participación activa de la sociedad, y del Estado, como elemento fundamental para el seguimiento de la implementación de las políticas públicas.

Para materializar el control social en el desarrollo del proyecto, serán realizados ciclos de actividades/procesos en las varias esferas del Programa (nacional, *estadual*, territorial, municipal y local), donde familias de agricultores/as, entidades de la sociedad civil, gestores y ejecutores del Programa, planifican, ejecutan, monitorean y evalúan cotidianamente las acciones.

En el transcurso del proyecto serán realizados encuentros comunitarios/municipales, encuentros territoriales, encuentros *estaduales* y encuentro nacional de agricultores/as, que, además de planificar, monitorear y evaluar las acciones del Programa, constituirán espacios de diálogo, evaluación y gestión de políticas públicas.

Con la ejecución del Componente 7, Fortalecimiento Institucional, también se busca mejorar las condiciones de prestación de servicios por parte de los gestores públicos de los Estados y municipios, mejorando la transparencia y abriendo oportunidades para la participación ciudadana, además del apoyo a iniciativas locales para fortalecer la sociedad civil y mejorar la participación en su gobernabilidad.

c) Género en Desarrollo

El proyecto pretende mejorar sustancialmente la situación de las mujeres a través de la mejora de las condiciones de salubridad y acceso a agua potable, lo cual redundará en una mayor calidad de vida, reducción de las enfermedades y la posibilidad de que dediquen más tiempo a otras actividades sociales y productivas. La disponibilidad de agua de lluvia en las casas garantizará a las mujeres más tiempo para el mantenimiento de la familia y el apoyo a la renta familiar, ya que son ellas las que pasan hasta 4 horas/día para buscar y transportar el agua para el abastecimiento de la familia.

Este proyecto contribuirá a superar la brecha de desigualdad e injusticia que padecen las mujeres en sus relaciones de género, además de ser la mejor forma de luchar contra la pobreza. En la ejecución general del mismo, se dará especial atención a la aplicación de la estrategia de género en todas las actividades, dando prioridad a las mismas.

d) La Sostenibilidad Medioambiental

El proyecto contribuye a la gestión integral del recurso hídrico, una vez que desencadena, junto a las familias y comunidades, un proceso educativo que moviliza y valoriza la gestión del agua a nivel familiar, comunitario, microregional y regional.

La cisterna posibilita la captación y el almacenamiento del agua de lluvia que cae en los tejados de las casas. Antes, esta agua era desperdiciada y llegaba a provocar grandes charcos, acumulando basuras y suciedad y facilitando la proliferación de insectos y consecuentemente enfermedades.

Otro aspecto que se ha convertido en una práctica habitual es la plantación anual de árboles nativos de la *Caatinga* (bioma del Semiárido), realizada por las familias, contribuyendo a la preservación del patrimonio natural de este bioma.

A través de una mejor convivencia con el Semiárido, se puede reducir el impacto del cambio climático y la vulnerabilidad ecológica de la población, favoreciendo un desarrollo humano ambientalmente sostenible y las condiciones de habitabilidad básica de la población.

e) Consideración de la Dimensión Cultural y Respeto a la Diversidad

El proyecto pretende fortalecer el desarrollo de la dimensión cultural como un factor de cohesión social de la población local, buscando intercambiar experiencias para conseguir una mejor convivencia con el Semiárido. Esto se realizará a través de seminarios, intercambios de técnicos y productores, de forma que impulse los derechos individuales y colectivos de acceso, creación y difusión de expresiones culturales, en el marco del fomento y el respeto a la diversidad cultural.

8. Avance hacia la viabilidad/sostenibilidad

a) Participación de los beneficiarios y su apropiación de los beneficios del proyecto

Las familias participan, de forma activa y voluntaria, de los eventos de movilización, capacitación y control social, así como en los trabajos colectivos para la construcción de cisternas. Las cisternas son construidas por los albañiles, agricultores/as y sus familias. Éstas ejecutan los servicios generales de excavación, adquisición y construcción de cisternas y además, son las responsables por la mantención limpieza de la cisterna.

En la perspectiva de fortalecer acciones colectivas, el proyecto también pretende favorecer el intercambio de experiencias locales de desarrollo para una mejor convivencia con el bioma, estimulando asociaciones y redes de información con el objeto de generar referencias y propuestas que orienten políticas públicas democráticas para la región.

b) Políticas de apoyo a los beneficiarios del proyecto por parte de los organismos públicos y/u otros organismos y entidades en la región.

Este Programa se encuentra en el contexto de las políticas de mayor prioridad del Gobierno brasileño, que tienen en el ámbito social su principal bandera. Además del programa “Fome Zero” del Gobierno Federal, la Política Nacional de Recursos Hídricos – PNRH (Ley n. 9.433/97), que define los usos múltiples del agua, establece como prioridad el abastecimiento humano y la región del Semiárido brasileño es la prioridad.

Desde 2003, el Gobierno Federal, por medio del Ministerio de Desarrollo Social y Lucha contra el Hambre – MDS, apoya y financia programas de construcción de cisternas y formación para que las comunidades locales convivan con el Semiárido.

A su vez, las acciones de fortalecimiento institucional buscan mejorar la calidad y la transparencia de la gestión de los órganos del Gobierno (local, del Estado y Federal) y la aplicación adecuada de los recursos.

c) Aplicación de tecnologías apropiadas

La cisterna es una tecnología popular para la captación de agua de lluvia y representa una solución de acceso a recursos hídricos para la población rural de la región. Éstas están destinadas a la población rural de baja renta que sufre con los efectos de las sequías prolongadas, que llegan a durar ocho meses del año. En este período, el acceso al agua normalmente se da a través de aguas estancadas y pozos que se encuentran a grandes distancias y poseen agua de baja o bajísima calidad, provocando enfermedades a las poblaciones que se ven obligadas a consumir agua proveniente de estas fuentes.

Las experiencias de captación de agua de lluvia para consumo humano y para la pequeña producción agropecuaria, en millares de propiedades y comunidades – a

través de métodos simples, baratos y de comprobada eficiencia técnica – ya han demostrado la importancia de la descentralización de las estructuras de abastecimiento de agua para la seguridad alimentaria de las poblaciones del medio rural del Semiárido brasileño. Estos métodos vienen diseminándose rápidamente a través de la gerencia de las propias comunidades.

En este sentido, la idea de construcción de cisternas, ya sea para consumo humano familiar, para escuelas o para servir de base a la pequeña producción rural, debe ser visto no sólo como financiador de estructuras físicas, sino como verdaderas tecnologías sociales, que viabilizan alternativas, fortalecen la cultura de la población local, integran las comunidades, democratizan el acceso a agua y promueven la convivencia con el Semiárido.

d) Sostenibilidad económica y financiera de los beneficios aportados por el proyecto

Desde el punto de vista económico, es importante destacar que el proceso de construcción de cisternas es de bajo coste y la metodología es simple y de fácil aprendizaje por las personas que viven en el medio rural. Para ilustrar este dato, se resalta que todas las cisternas son construidas por agricultores y agricultoras que aprenden las técnicas de construcción en cursos, en un proceso de formación continuada. El mantenimiento de la cisterna también es simple. Se libera tiempo, principalmente de las mujeres y niños/as que antes recorrían largas distancias diarias en busca de agua. Con el tiempo disponible, las mujeres se pueden dedicar a otras actividades como mantener la huerta productiva. El agua es captada de la lluvia a través de los tejados limpios y, a medida que disponen de agua limpia, las familias se encuentran con más independencia, libertad y autonomía.

El Programa no sólo se dedica a la construcción de cisternas, sino que es a partir de éstas cuando las familias empiezan a fortalecer la discusión sobre la convivencia con el Semiárido, de forma más sistemática y orientada, pues el uso de agua limpia trae beneficios para la salud de las personas, específicamente de los niños/as.

9. Seguimiento y Evaluación Intermedios

En este proyecto, el seguimiento y la evaluación tiene la finalidad de comprobar el desempeño de las acciones definidas y la relación de éstas con las políticas de convivencia con el medio y con la vida de las familias, y, si fuera necesario, permitir ajustes para la corrección del rumbo, además de garantizar la efectividad y la correcta aplicación de los recursos provenientes de esta cooperación.

De forma cuantitativa, todos los componentes y metas del Programa serán monitoreados por un Sistema de Información, Gestión y Auditoría, garantizando la generación de informaciones para análisis cualitativos. La familia beneficiada con la infraestructura deberá firmar un documento de recibimiento que contenga CPF, Número de Identificación Social (NIS), Localización Geográfica (GPS) con numeración propia, acompañado de la foto de familia y de la implementación y registro visual en forma de placa u otros medios, respetando, en este caso, las reglas de imagen previstas en las disposiciones administrativas y de gestión del Programa.

Todos los datos relativos a la implantación de cisternas y a las familias beneficiadas serán registrados en el referido sistema, garantizando así el seguimiento fidedigno de la ejecución del proyecto.

Realizadas a través de metodología participativa y procesual, todas las metas del Programa serán también monitoreadas y evaluadas de forma cuantitativa y cualitativa por las familias, por los implementadores, socios y por los representantes del Comité Gestor y Comité Interinstitucional del Programa Cisternas.

Finalmente, también están previstos estudios y acciones de seguimiento de resultados evaluación de impactos coordinados por el IABS.

10. Anexos al Plan Operativo

Anexo I – Presupuesto General del Proyecto en Euros por Rubros

Anexo II – Matriz del Marco Lógico

Anexo III – Presupuesto por Rubros y Actividades

Anexo IV – Cronograma y presupuesto detallado del POG - componente resultado y actividades

Anexo V- Presupuesto detallado del POG Programa Cisternas – ano y actividades

Anexo VI – Fichas de Actividad

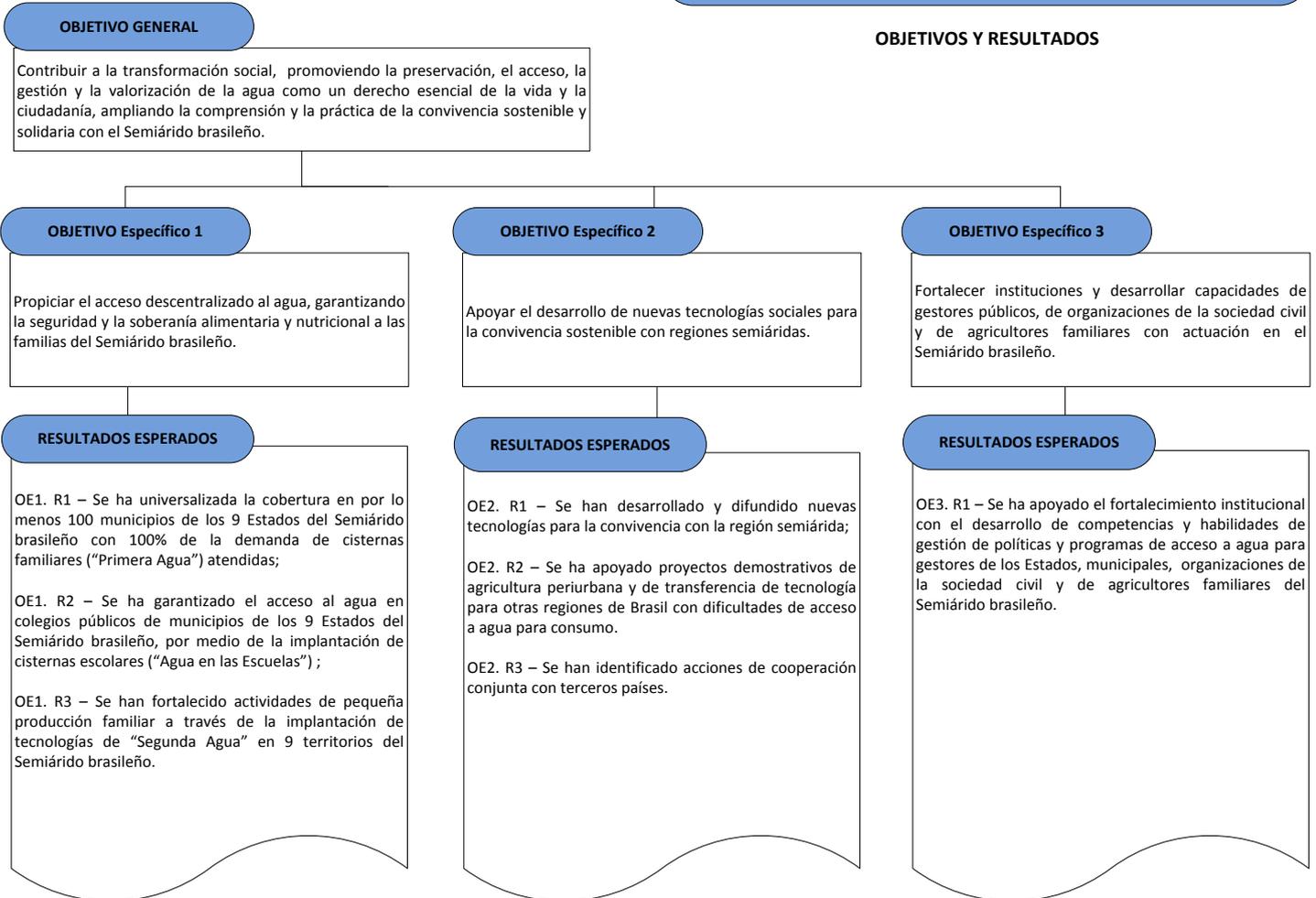
Anexo I

PRESUPUESTO GENERAL DEL PROYECTO EN EUROS POR RUBROS						
RUBROS	FCAS		MDS		TOTAL	
	Valor	%	Valor	%	Valor	%
1. SERVICIOS	3.546.246	17,3%	1.775.860	8,7%	5.322.106	13,00%
1.1 Asistencia Técnica	419.600	2,1%	425.249	2,1%	844.849	2,1%
1.2 Estudios	1.059.816	5,2%			1.059.816	2,6%
1.3 Formación y capacitación	748.639	3,7%	1.129.795	5,5%	1.878.434	4,6%
1.4 Auditorías Externas					-	
1.5 Seminarios e intercambios	1.318.191	6,4%	220.816	1,1%	1.539.007	3,8%
2. SUMINISTROS	1.828.829	8,9%	1.934.160	9,5%	3.762.989	9,19%
2.1 Equipamientos	1.828.829	8,9%	1.934.160	9,5%	3.762.989	9,2%
2.2 Otros					-	
3. OBRAS	10.891.960	53,2%	14.877.237	72,7%	25.769.197	62,95%
4. INFORMACION Y VISIBILIDAD	427.459	2,1%	321.096	1,6%	748.555	1,83%
5. GASTOS DE FUNCIONAMIENTO	2.261.501	11,0%	1.558.945	7,6%	3.820.446	9,33%
5.1 Personal local	1.398.412	6,8%	1.110.711	5,4%	2.509.123	6,1%
5.2 Otros gastos de funcionamiento	863.089	4,2%	448.234	2,2%	1.311.323	3,2%
6. OTRAS PARTIDAS	206.834	1,0%			206.834	0,51%
7. IMPREVISTOS (máximo 10% de 1+2+3+4+5+6)	1.304.017	6,4%			1.304.017	3,19%
8. TOTAL	20.466.846	100,0%	20.467.298	100,0%	40.934.144	100,00%

Anexo II
Matrix del Marco Lógico

**MARCO LÓGICO: PROGRAMA CISTERNAS - COOPERACIÓN
ESPAÑA - BRASIL**

OBJETIVOS Y RESULTADOS



MARCO LÓGICO: PROGRAMA CISTERNAS - COOPERACIÓN ESPAÑA - BRASIL

RESULTADOS Y ACTIVIDADES – Objetivo Específico 1

ACTIVIDADES – Resultado OE1.R1

OE1. R1. A1. Constitución, manutención y logística del equipo de trabajo para la ejecución de la actividad;

OE1. R1. A2. Selección de beneficiarios finales, de acuerdo con las directrices aprobadas en el Comité Gestor del Programa;

OE1. R1. A3. Capacitación de beneficiarios finales, multiplicadores, grupos de albañiles, equipos técnicos, comisiones municipales y comunitarias;

OE1. R1. A4. Construcción de cisternas familiares;

OE1. R1. A5. Realización de acciones de intercambios de experiencias y conocimientos entre agricultores y familiares de un mismo municipio, de municipios vecinos y regiones, y con técnicos y gestores.

OE1. R1. A6. Sistematización de resultados y experiencias, a partir del registro, consolidación, difusión y divulgación de conocimientos desarrollados;

OE1. R1. A7. Planificación e implantación de diagnósticos y acciones de control social.

ACTIVIDADES – Resultado OE1.R2

OE1. R2. A1. Constitución, manutención y logística del equipo de trabajo para la ejecución de la actividad;

OE1. R2. A2. Selección de beneficiarios finales, de acuerdo con las directrices aprobadas en el Comité Gestor del Programa;

OE1. R2. A3. Capacitación de multiplicadores, profesores, alumnos, grupos de albañiles, equipos técnicos, comisiones municipales y comunitarias;

OE1. R2. A4. Construcción de cisternas escolares;

OE1. R2. A5. Sistematización de resultados y experiencias, a partir del registro, consolidación, difusión y divulgación de conocimientos desarrollados;

OE1. R2. A6. Planificación e implantación de diagnósticos y acciones de control social.

ACTIVIDADES – Resultado OE1.R3

OE1. R3. A1. Constitución, manutención y logística del equipo de trabajo para la ejecución de la actividad;

OE1. R3. A2. Selección de beneficiarios finales, de acuerdo con las directrices aprobadas en el Comité Gestor del Programa;

OE1. R3. A3. Capacitación de beneficiarios finales, multiplicadores, grupos de albañiles, equipos técnicos, comisiones municipales y comunitarias;

OE1. R3. A4. Implantación de tecnologías de "Segunda Agua";

OE1. R3. A5. Realización de acciones de intercambios de experiencias y conocimientos entre agricultores y familiares de un mismo municipio, de municipios vecinos y regiones, y con técnicos y gestores.

OE1. R3. A6. Sistematización de resultados y experiencias, a partir del registro, consolidación, difusión y divulgación de conocimientos desarrollados;

OE1. R3. A7. Planificación e implantación de diagnósticos y acciones de control social.

MARCO LÓGICO: PROGRAMA CISTERNAS - COOPERACIÓN ESPAÑA - BRASIL

RESULTADOS Y ACTIVIDADES – Objetivos Específicos OE2 y OE3

ACTIVIDADES – Resultado OE2. R1

OE2. R1. A1. Definición y divulgación de los criterios para elegibilidad de los proyectos (convocatoria);

OE2. R1. A2. Coordinación del proceso de evaluación, selección y contratación de los proyectos;

OE2. R1. A3. Implantación y ejecución de los proyectos;

OE2. R1. A4. Seguimiento y evaluación de las acciones de los proyectos;

OE2. R1. A5. Registro y divulgación de los resultados y conocimientos obtenidos en el seminario de presentación.

ACTIVIDADES – Resultado OE2. R2

OE2. R2. A1. Implantación, seguimiento y evaluación de proyectos pilotos y demostrativos de agricultura periurbana;

OE2. R2. A2. Implantación, seguimiento y evaluación de proyectos de transferencia de tecnología en otras regiones de Brasil con dificultades de acceso a agua para consumo;

OE2. R2. A3. Registro y divulgación de los resultados y conocimientos obtenidos en el seminario de presentación.

ACTIVIDADES – Resultado OE2. R3

OE2. R3. A1. Realización de encuentros para identificar acciones de cooperación conjunta.

ACTIVIDADES – Resultado OE3. R1

OE3. R1. A1. Evaluación de las demandas y planificación de las acciones de fortalecimiento institucional;

OE3. R1. A2. Selección de instituciones y técnicos y gestores participantes;

OE3. R1. A3. Realización de encuentros de discusión técnica y gerencial (intercambio de técnicos, líderes locales y gestores).

Anexo III
Presupuesto por Rubros y Actividades

PRESUPUESTO DETALLADO DEL PROGRAMA CISTERNAS EN EUROS POR ACTIVIDADES Y RUBROS								
CÓDIGO	COMPONENTE/RESULTADO/ACTIVIDAD	1. Servicios	2. Suministros	3. Obras	4. Información y visibilidad	5. Gastos de funcionamiento	6. Otras partidas	TOTAL
Componente 1. Universalización de la cobertura de cisternas familiares (“Primera Agua”)								
OE1.R1	Se ha universalizada la cobertura en por lo menos 100 municipios de los 9 Estados del Semiárido brasileño con 100% de la demanda de cisternas familiares (“Primera Agua”) atendidas.	1.591.697	1.801.382	14.096.526	297.371	1.275.264		19.062.239
OE1.R1.A 1	Constitución, manutención y logística del equipo de trabajo para la ejecución de la actividad;	257.340	1.801.382			1.275.264		3.333.986
OE1.R1.A 2	Selección de beneficiarios finales, de acuerdo con las directrices aprobadas en el Comité Gestor del Programa;	106.749						106.749
OE1.R1.A 3	Capacitación de beneficiarios finales, multiplicadores, grupos de albañiles, equipos técnicos, comisiones municipales y comunitarias;	1.052.236						1.052.236
OE1.R1.A 4	Construcción de cisternas familiares;			14.096.526				14.096.526
OE1.R1.A 5	Realización de acciones de intercambio de experiencias y conocimientos entre agricultores y familiares de un mismo municipio, de municipios vecinos y regiones, y con técnicos y gestores;	80.061						80.061
OE1.R1.A 6	Sistematización de resultados y experiencias, a partir del registro, consolidación, difusión y divulgación de conocimientos desarrollados;				297.371			297.371
OE1.R1.A 7	Planificación e implantación de diagnósticos y acciones de control social.	95.311						95.311
Componente 2. “Agua en las Escuelas” – Cisternas Escolares								

OE1.R2	Se ha garantizado el acceso al agua en colegios públicos de municipios de los 9 Estados del Semiárido brasileño, por medio de la implantación de cisternas escolares ("Agua en las Escuelas").	150.734	208.556	1.676.296	34.428	137.934		2.207.949
PRESUPUESTO DETALLADO DEL PROGRAMA CISTERNAS EN EUROS POR ACTIVIDADES Y RUBROS								
CÓDIGO	COMPONENTE/RESULTADO/ACTIVIDAD	1. Servicios	2. Suministros	3. Obras	4. Información y visibilidad	5. Gastos de funcionamiento	6. Otras partidas	TOTAL
OE1.R2.A 1	Constitución, manutención y logística del equipo de trabajo para la ejecución de la actividad;	29.794	208.556			137.934		376.284
OE1.R2.A 2	Selección de beneficiarios finales, de acuerdo con las directrices aprobadas en el Comité Gestor del Programa;	12.359						12.359
OE1.R2.A 3	Capacitación de multiplicadores, profesores, alumnos, grupos de albañiles, equipos técnicos, comisiones municipales y comunitarias;	88.278						88.278
OE1.R2.A 4	Construcción de cisternas escolares;			1.676.296				1.676.296
OE1.R2.A 5	Sistematización de resultados y experiencias, a partir del registro, consolidación, difusión y divulgación de conocimientos desarrollados;	11.035			34.428			45.463
OE1.R2.A 6	Planificación e implantación de diagnósticos y acciones de control social.	9.269						9.269
Componente 3. "Segunda Agua"								
OE1.R3	Se han fortalecido actividades de pequeña producción familiar a través de la implantación de tecnologías de "Segunda Agua" en 9 territorios del Semiárido brasileño.	1.215.163	1.263.288	9.503.400	211.216	1.175.058		13.368.125
OE1.R3.A 1	Constitución, manutención y logística del equipo de trabajo para la ejecución de la actividad;	231.269	1.263.288			1.175.058		2.669.615

OE1.R3.A 2	Selección de beneficiarios finales, de acuerdo con las directrices aprobadas en el Comité Gestor del Programa;	74.862						74.862
OE1.R3.A 3	Capacitación de beneficiarios finales, multiplicadores, grupos de albañiles, equipos técnicos, comisiones municipales y comunitarias;	737.921						737.921
OE1.R3.A 4	Implantación de tecnologías de "Segunda Agua";			9.503.400				9.503.400
OE1.R3.A 5	Realización de acciones de intercambio de experiencias y conocimientos entre agricultores y familiares de un mismo municipio, de municipios vecinos y regiones, y con técnicos y gestores;	56.146			211.216			267.363
OE1.R3.A 6	Sistematización de resultados y experiencias, a partir del registro, consolidación, difusión y divulgación de conocimientos desarrollados;	114.966						114.966

PRESUPUESTO DETALLADO DEL PROGRAMA CISTERNAS EN EUROS POR ACTIVIDADES Y RUBROS

CÓDIGO	COMPONENTE/RESULTADO/ACTIVIDAD	1. Servicios	2. Suministros	3. Obras	4. Información y visibilidad	5. Gastos de funcionamiento	6. Otras partidas	TOTAL
Componente 4. Desarrollo de nuevas tecnologías								
OE2. R1	Se han desarrollado y difundido nuevas tecnologías para la convivencia con la región semiárida.	574.067			28.101			602.168
OE2.R1.A 1	Definición y divulgación de los criterios para elegibilidad de los proyectos (convocatoria);	8.029			8.029			16.058
OE2.R1.A 2	Coordinación del proceso de evaluación, selección y contratación de los proyectos;	20.072						20.072
OE2.R1.A 3	Implantación y ejecución de los proyectos;	481.734						481.734
OE2.R1.A	Seguimiento y evaluación de las acciones de	32.116						32.116

4	los proyectos;							
OE2.R1.A 5	Registro y divulgación de los resultados y conocimientos obtenidos en el seminario de presentación.	32.116				20.072		52.188
Componente 5. Desarrollo de proyectos demostrativos								
OE2.R2	Se han apoyado proyectos demostrativos de agricultura periurbana y de transferencia de tecnología para otras regiones de Brasil con dificultades de acceso a agua para consumo.	264.954	128.462	492.975	44.962	120.434	32.116	1.083.902
OE2.R2.A 1	Implantación, seguimiento y evaluación de proyectos pilotos y demostrativos de agricultura periurbana;	96.347	64.231	96.347	6.423	48.173	32.116	343.637
OE2.R2.A 2	Implantación, seguimiento y evaluación de proyectos de transferencia de tecnología en otras regiones de Brasil con dificultades de acceso a agua para consumo;	120.434	64.231	396.628	6.423	72.260		659.976
OE2.R2.A 3	Registro y divulgación de los resultados y conocimientos obtenidos en el seminario de presentación	48.173				32.116		80.289
Componente 6. Cooperación conjunta con terceros países								
OE2.R3	Se han identificado acciones de cooperación conjunta con terceros países.	128.462			12.043	20.072	40.145	200.723
OE2.R3.A 1	Realización de encuentros para identificar acciones de cooperación conjunta.	128.462			12.043	20.072	40.145	200.723
PRESUPUESTO DETALLADO DEL PROGRAMA CISTERNAS EN EUROS POR ACTIVIDADES Y RUBROS								
CÓDIGO	COMPONENTE/RESULTADO/ACTIVIDAD	1. Servicios	2. Suministros	3. Obras	4. Información y visibilidad	5. Gastos de funcionamiento	6. Otras partidas	TOTAL
Componente 7. Fortalecimiento institucional – Desarrollo de Competencias								

OE3.R1	Se ha apoyado el fortalecimiento institucional con el desarrollo de competencias y habilidades de gestión de políticas y programas de acceso a agua para gestores de los Estados, municipales, organizaciones de la sociedad civil y de agricultores familiares del Semiárido brasileño.	1.397.029	361.301		120.434	72.260	56.202	2.007.226
OE3.R1.A 1	Evaluación de las demandas y planificación de las acciones de fortalecimiento institucional;	361.301			40.145		48.173	449.619
OE3.R1.A 2	Selección de instituciones y técnicos y gestores participantes;	72.260			8.029		8.029	88.318
OE3.R1.A 3	Realización de acciones de fortalecimiento institucional y encuentros de discusión técnica y gerencial (intercambio de técnicos, líderes locales y gestores).	963.468	361.301		72.260	72.260		1.469.289
Otros								
	Imprevistos	-	-	-	-	-	1.304.017	1.304.017
	(Estudios y evaluaciones de impacto, difusión de resultados, información y visibilidad)						1.304.017	1.304.017
	GASTOS DE FUNCIONAMIENTO	-	-	-	-	1.019.423,77	78.371,74	1.097.795,51
	Operación de cambio						77.772	77.772
	Tasa de transferencia						600	600
	Tasa de administración, gastos de funcionamiento y encargos beneficiario (5% del total - operación de cambio y tasa de transferencia)					1.019.424		1.019.424
TOTAL		5.322.106,17	3.762.988,92	25.769.196,62	748.555,60	3.820.445,82	1.510.851,66	40.934.144,79

Anexo V

PRESUPUESTO DETALLADO DEL POG PROGRAMA CISTERNAS (Reais)																						
CÓDIGO	COMPONENTE/RESULTADO/ACTIVIDAD	2010				SUB-TOTAL	2011				SUB-TOTAL	2012				SUB-TOTAL	2013				SUB-TOTAL	TOTAL
		Tim 1	Tim 2	Tim 3	Tim 4		Tim 1	Tim 2	Tim 3	Tim 4		Tim 1	Tim 2	Tim 3	Tim 4		Tim 1	Tim 2	Tim 3	Tim 4		
	PLANIFICACIÓN Y GESTIÓN					50.000					---					---				---	50.000	
	Composição do comitê bilateral, gestor e interinstitucional (consultivo) do programa					---					---					---				---	---	
	Definição técnico-participativa das diretrizes e componentes do programa					---					---					---				---	---	
	Análise de instrumentos legais compatíveis					---					---					---				---	---	
	Elaboração e discussão do regulamento operativo e demais documentos de gestão					---					---					---				---	---	
	Definição dos procedimentos operacionais e de controle					---					---					---				---	---	
	Elaboração, discussão e impressão do manual de identidade visual do programa e demais ferramentas de promoção e difusão de resultados (inclui website e material promocional)					50.000					---					---				---	50.000	
	Elaboração de relatórios de acompanhamento e de prestação de contas do programa					---					---					---				---	---	
Componente 1. Universalización de la cobertura de cisternas familiares ("Primera Agua")																						
OE1. R1	Se ha universalizada la cobertura en por lo menos 100 municipios de los 9 Estados del Semiárido brasileño con 100% de la demanda de cisternas familiares ("Primera Agua") atendidas.					9.960.568					37.523.470					---				---	47.484.039	
Ativ. Prepar.	Elaboración de terminos de referencias, definición de ejecutores, contratación de las actividades					---					---					---				---	---	

OE1.R1.A 1	Constitución, manutención y logística del equipo de trabajo para la ejecución de la actividad;				8.304.958					---					---			---	8.304.958
OE1.R1.A 2	Selección de beneficiarios finales, de acuerdo con las directrices aprobadas en el Comité Gestor del Programa;				265.911					---					---			---	265.911
OE1.R1.A 3	Capacitación de beneficiarios finales, multiplicadores, grupos de albañiles, equipos técnicos, comisiones municipales y comunitarias;				1.310.559					1.310.559					---			---	2.621.119
OE1.R1.A 4	Construcción de cisternas familiares;				---					35.114.447					---			---	35.114.447
OE1.R1.A 5	Realización de acciones de intercambios de experiencias y conocimientos entre agricultores y familiares de un mismo municipio, de municipios vecinos y regiones, y con técnicos y gestores;				---					199.433					---			---	199.433
OE1.R1.A 6	Sistematización de resultados y experiencias, a partir del registro, consolidación, difusión y divulgación de conocimientos desarrollados;				---					740.751					---			---	740.751
OE1.R1.A 7	Planificación e implantación de diagnósticos y acciones de control social.				79.140					158.280					---			---	237.420
Componente 2. "Agua en las Escuelas" – Cisternas Escolares																			
OE1.R2	Se ha garantizado el acceso al agua en colegios públicos de municipios de los 9 Estados del Semiárido brasileño, por medio de la implantación de cisternas escolares ("Agua en las Escuelas").				1.078.060					4.421.940					---			---	5.500.000
Ativ. Prepar.	Elaboración de terminos de referencias, definición de ejecutores, contratación de las actividades				---					---					---			---	---
OE1.R2.A 1	Constitución, manutención y logística del equipo de trabajo para la ejecución de la actividad;				937.324					---					---			---	937.324
OE1.R2.A 2	Selección de beneficiarios finales, de acuerdo con las directrices aprobadas en el Comité Gestor del Programa;				30.786					---					---			---	30.786
OE1.R2.A 3	Capacitación de multiplicadores, profesores, alumnos, grupos de albañiles, equipos técnicos, comisiones municipales y comunitarias;				109.950					109.950					---			---	219.900
OE1.R2.A 4	Construcción de cisternas escolares;				---					4.175.652					---			---	4.175.652

OE2.R1.A 3	Implantación y ejecución de los proyectos;					---					1.200.000						---					---						1.200.000
OE2.R1.A 4	Seguimiento y evaluación de las acciones de los proyectos;					---					60.000						20.000					---						80.000
OE2.R1.A 5	Registro y divulgación de los resultados y conocimientos obtenidos en el seminario de presentación.					---					---					130.000					---						130.000	
Componente 5. Desarrollo de proyectos demostrativos																												
OE2.R2	Se ha apoyado proyectos demostrativos de agricultura periurbana y de transferencia de tecnología para otras regiones de Brasil con dificultades de acceso a agua para consumo.					2.100.000					400.000					200.000					---						2.700.000	
Ativ. Prepar.	Elaboración de terminos de referencias, definición de ejecutores, contratación de las actividades					---					---					---					---						---	
OE2.R2.A 1	Implantación, seguimiento y evaluación de proyectos pilotos y demostrativos de agricultura periurbana;					700.000					156.000					---					---						856.000	
OE2.R2.A 2	Implantación, seguimiento y evaluación de proyectos de transferencia de tecnología en otras regiones de Brasil con dificultades de acceso a agua para consumo;					1.400.000					244.000					---					---						1.644.000	
OE2.R2.A 3	Registro y divulgación de los resultados y conocimientos obtenidos en el seminario de presentación					---					---					200.000					---						200.000	
Componente 6. Cooperación conjunta con terceros países																												
OE2.R3	Se han identificado acciones de cooperación conjunta con terceros países.					---					500.000					---					---						500.000	
OE2.R3.A 1	Realización de encuentros para identificar acciones de cooperación conjunta.					---					500.000					---					---						500.000	
Componente 7. Fortalecimiento institucional – Desarrollo de Competencias																												
OE3.R1	Se ha apoyado el fortalecimiento institucional con el desarrollo de competencias y habilidades de gestión de políticas y programas de acceso a agua para gestores de los Estados, municipales, organizaciones de la sociedad civil y de agricultores familiares del Semiárido brasileño.					---					5.000.000					---					---						5.000.000	
Ativ. Prepar.	Elaboración de terminos de referencias, definición de ejecutores, contratación de las actividades					---					---					---					---						---	

OE3.R1 .A1	Evaluación de las demandas y planificación de las acciones de fortalecimiento institucional;					---					1.120.000					---					---	1.120.000
OE3.R1 .A2	Selección de instituciones y técnicos y gestores participantes;					---					220.000					---					---	220.000
OE3.R1 .A3	Realización de acciones de fortalecimiento institucional y encuentros de discusión técnica y gerencial (intercambio de técnicos, líderes locales y gestores).					---					3.660.000					---					---	3.660.000
Otros																						
	Gestión, Evaluación y Imprevistos					---					1.624.154					1.574.154					---	3.198.308
Ativ. Prepar.	Elaboración de terminos de referencias, definición de ejecutores, contratación de las actividades					---					---					---					---	---
	(Estudios y evaluaciones de impacto, difusión de resultados Información y Visibilidad)					---					1.624.154					1.574.154					---	3.198.308
	GASTOS DE FUNCIONAMIENTO					2.734.609					---					---					---	2.734.609
	Operación de cambio					193.729					---					---					---	193.729
	Tasa de transferencia					1.495					---					---					---	1.495
	Tasa de administración, gastos de funcionamiento y encargos beneficiario (5% del total - operación de cambio y tasa de transferencia)					2.539.385					---					---					---	2.539.385
TOTAL						23.718.807					76.323.994					1.924.154						101.966.955